

「台日企業協力の優位性と展望」ワークショップのご案内

拝啓 貴殿益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。

過去 50 年間、日本は台湾にとって最大の技術供与国でありました。台日間では企業の往来が非常に活発で、また日本は台湾にとって最大の輸入相手国で、第三位の輸出市場でもありました。特に、最近ではハイテク産業において台日企業間では水平分業による生産ネットワークが形成され、台日企業による第三国への協業案件での協力も右肩上りで増加とともに、台湾企業の販売網を活かして中国、更には海外市場を開拓した事例は近年増え続けております。

本ワークショップでは多くの台日企業を招き、台日企業が協力して第三国での事業事例について、その経験をご紹介いただき、また、それぞれの個別事例について協力の背景・モデル・業績及び成果・協力の成功要因、それに関わる制限や課題、今後の展望等についてディスカッションすることで、台日企業による協力成功の経験及び戦略を広く共有することを強く期待しております。

また、各講師についても台日間様々な事情を知り尽くしたメンバーで、当日も来場者の皆様と幅広く意見交換をしたいと存じます。事業のみならず、現在の台日間法律、政治、経済問題に関してもこの機会を利用して皆様にご紹介させて頂きたいと存じます。

ご多忙中とは存じますが、この機会に是非ともご参加頂きますようお願い申し上げます。

2009 年 7 月 吉日

中華経済研究院 東京事務所長 黄瑞耀

開催概要

日程	2009 年 7 月 22 日 (水) @東京 五反田ゆうぽうと 2009 年 7 月 24 日 (金) @大阪 シティプラザ大阪
時間	10:00 ~ 17:00 (09:30 開場)
会場	東京会場: 五反田ゆうぽうと 大阪会場: シティプラザ大阪
主催	亜東関係協会科技交流委員会
指導	台湾經濟部技術処
執行	財団法人中華経済研究院、台日産業技術合作促進会
後援	財団法人交流協会 台北駐日経済文化代表処 特定非営利活動法人新日華産業技術フォーラム 特定非営利活動法人ベンチャー支援機構 TSUNAMI 東京中小企業育成投資株式会社 台湾貿易センター 東京・大阪事務所 台北市日本工商会
参加費	無料 ※会場が満席になり次第締め切りとさせていただきます。
イベント HP	http://japan.tnst.org.tw/front/bin/home.phtml

事例 / 講演者 (予定)

- I. 対中投資における日台企業協力の現状と展望 みずほ総合研究所株式会社 伊藤信悟 調査本部上席主任研究員
- II. 兩岸関係の変化と日台協業について 台湾三菱商事株式会社 小椋和平 董事長兼総経理
- III. (大阪のみ) 亜洲光学と日本企業の中国拠点計画及びグローバルビジョン 亜洲光学株式会社 頼以仁 董事長
- IV. 互応化学(日)と聯致科技(台)の協力案 互応化学工業株式会社 柳井清 会長
- V. 台日産業提携基礎の変革-人脈関係から法律関係へ ツァア&ツァイ国際法律事務所 莊月清 日本向けリーガルサービス総責任者
- VI. (東京のみ) 中国における日台ビジネスの可能性について 東京中小企業投資育成株式会社 藤原弘 国際ビジネスセンター所長
- VII. 世界の時代潮流とアジア市場を見据えた台日協力体制の構築 前台湾三井物産 高寛 董事長兼総経理

《台日企業協力の優位性と展望》 日程表

開催日時：2009年7月22日（水）

東京会場：五反田ゆうぽうと

日時 Time	講演 Subject	講演者 Speaker
09:30 - 10:00	受付	
10:00 - 10:10	《主催者挨拶》	
	蔡清彦 (Tsay, Ching-Yen) 国策顧問 総統府 主任委員 亜東関係協会科学技術交流委員会 理事長 台日産業技術合作促進会	
	《貴賓挨拶》	
	井上孝 (Inoue, Takashi) (財) 交流協会 専務理事	
10:10 - 12:20	座長：豊沢浩一 (Toyosawa, Koichi) 顧問 台日産業技術合作促進会	
10:10 - 11:10	対中投資における日台企業協力の現状と展望 伊藤信悟 (Ito, Shingo) 調査本部上席主任研究員 みずほ総合研究所株式会社	
	質疑応答	
11:10 - 12:10	兩岸関係の変化と日台協業について 小椋和平 (Ogura, Kazuhira) 董事長 台湾三菱商事株式会社	
	質疑応答	
12:10 - 13:30	休憩	
13:30 - 14:40	座長：櫻井真 (Sakurai, Makoto) 代表 サクライ・アソシエイト国際金融研究センター	
13:30 - 14:00	世界の時代潮流とアジア市場を見据えた台日協力体制の構築 高寛 (Taka, Yutaka) 董事長兼総経理 前台湾三井物産	
14:00 - 14:30	互応化学(日)と聯致科技(台)の協力案 柳井清 (Yanai, Kiyoshi) 会長 互応化学工業株式会社	
14:30 - 14:40	質疑応答	
14:40 - 15:00	コーヒーブレイク	
15:00 - 16:10	座長：新堀洋二 (Shimbori, Yoji) 代表取締役副社長 株式会社 TSUNAMI ネットワ-クパ-トナ-ズ	
15:00 - 15:30	台日産業提携関係基礎の変革-人的関係から法的関係へ 莊月清 (Chuang, Richard) 日本向けリーガルサービス総責任者・米カリフォルニア州弁護士 ツァア&ツァイ国際法律事務所	
	中国における日台ビジネスアライアンスの可能性について	
15:30 - 16:00	藤原弘 (Fujiwara, Hiroshi) 国際ビジネスセンター 所長 東京中小企業投資育成株式会社	
16:00 - 16:10	質疑応答	
16:10 - 17:00	【ラウンド・テーブル】	
	コーディネーター：藤原弘 (Fujiwara, Hiroshi) 国際ビジネスセンター所長 東京中小企業投資育成株式会社	

(都合により多少の変動もありますので、あらかじめご了承下さい)

随時更新⇒ <http://japan.tnst.org.tw/front/bin/home.phtml>

《台日企業協力の優位性と展望》 日程表

開催日時：2009年7月24日（金）

大阪会場：シティプラザ大阪

にちじTime	講演 Subject	講演者 Speaker
09:30 - 10:00	受付	
10:00 - 10:10	《主催者挨拶》	
	蔡清彦 (Tsay, Ching-Yen) 国策顧問 総統府 主任委員 亜東関係協会科学技術交流委員会 理事長 台日産業技術合作促進会	
	《貴賓挨拶》	
	黄諸侯 (Huang, Ju-hou) 処長 台北駐大阪経済文化弁事処	
10:10 - 12:20	座長：盧聡明 (Lu, Tsong Mng) 経営学部教授 星城大学	
10:10 - 11:10	対中投資における日台企業協力の現状と展望 伊藤信悟 (Ito, Shingo) 調査本部上席主任研究員 みずほ総合研究所株式会社	
	質疑応答	
11:10 - 12:10	兩岸関係の変化と日台協業について 小椋和平 (Ogura, Kazuhira) 董事長 台湾三菱商事株式会社	
	質疑応答	
12:10 - 13:30	休憩	
13:30 - 14:40	座長：林宏明 (Lin, Michael H.M) 董事長 永衆科技株式会社	
13:30 - 14:00	亜洲光学と日本企業の中国拠点計画及びグローバルビジョン 頼以仁 (Lai, Robert) 董事長 亜洲光学株式会社	
14:00 - 14:30	互応化学(日)と聯致科技(台)の協力案 柳井清 (Yanai, Ki yoshi) 会長 互応化学工業株式会社	
14:30 - 14:40	質疑応答	
14:40 - 15:00	コーヒーブレイク	
15:00 - 16:10	座長：山下勝博 (Yamashita, Katsuhiko) 代表取締役社長 株式会社 TSUNAMI オンザロード	
15:00 - 15:30	台日産業提携関係基礎の变革-人的関係から法的関係へ 莊月清 (Chuang, Richard) 日本向けリーガルサービス総責任者・米カリフォルニア州弁護士 ツァア&ツァイ国際法律事務所	
15:30 - 16:00	世界の時代潮流とアジア市場を見据えた台日協力体制の構築 高寛 (Taka, Yutaka) 董事長兼総経理 前台湾三井物産	
16:00 - 16:10	質疑応答	
16:10 - 17:00	【ラウンド・テーブル】	
	コーディネーター：高寛 (Taka, Yutaka) 董事長兼総経理 前台湾三井物産	

(都合により多少の変動もありますので、あらかじめご了承下さい)

随時更新⇒ <http://japan.tnst.org.tw/front/bin/home.phtml>

Email・FAX でのお申込みのお客様は以下ご記入の上、ご送信ください
(複数名ご参加の場合は、コピーをしてお申込みください)

(FAX) 03-5765-5833
(Email) miyamoto@cier.edu.tw

お申込み日付	<input type="checkbox"/> 2009年7月22日(水) @東京 五反田ゆうぽうと <input type="checkbox"/> 2009年7月24日(金) @大阪 シティプラザ大阪
貴社名 / 所属部署	/
ご住所	
ご氏名(漢字)	
ご氏名(ローマ字)	
Email	@
電話番号	
FAX 番号	

※ 弊院がイベントで収集する参加者様の氏名・住所などの個人に関する情報は、弊院からのご案内の目的のみに利用させていただきます。
他の目的での利用、第三者に提供・開示することは一切ありません。

会場アクセス



東京会場 五反田ゆうぽうと

〒141-0031 東京都品川区西五反田
8-4-13

TEL: 03-3490-5111

交通アクセス

- ・東急池上線「大崎広小路駅」徒歩約1分
- ・都営地下鉄・JR「五反田駅」西口徒歩約5分
- ・JR「大崎駅」西口徒歩約7分



大阪会場 シティプラザ大阪

〒540-0029 大阪市中央区本町橋 2
番 31 号

TEL: 06-6947-7702

交通アクセス

- ・地下鉄堺筋線・中央線 堺筋本町駅 12、1号出口より徒歩6分
- ・地下鉄谷町線・中央線 谷町四丁目駅 4号出口より徒歩7分

【お問合せ先】 中華経済研究院東京事務所
宮本昭子 TEL: 03-5765-5821 Email: miyamoto@cier.edu.tw